

**SEMAINE
NATIONALE DES**

TRANSPORTS

Édition spéciale
Le PROGRÈS
dimanche

Du 29 mai au 5 juin 2010 : SEMAINE NATIONALE DES TRANSPORTS

Le visage humain des transports



**MÉLISSA
BRADETTE**
Rédactrice
publicitaire

mbradette@lequotidien.com

Du 29 mai au 5 juin prochains aura lieu la 7^e édition de la Semaine nationale des transports (SNT). Cette dernière se déroulera sous le thème *Le visage humain des transports* et mettra en évidence l'aspect humain au cœur des réalisations en transports.

Porte-parole de l'édition 2010

Pour une deuxième année, la Semaine nationale des transports bénéficiera de la présence du porte-parole, Dominic Arpin. Par son bagage professionnel, sa connaissance des

nouveaux médias, Dominic Arpin représente le candidat idéal pour faire le pont entre le public ciblé (les 16-30 ans qui composent la relève) et le volet « techno » ou « in » du monde des transports. M. Arpin est reconnu comme un animateur/journaliste très branché, à l'affût des tendances et au fait des dernières technologies. Il est présentement chroniqueur à la radio, animateur à TVA et blogueur sur plusieurs sites.

Programmation

La Semaine nationale des transports débutera le 27 mai par un coquetel de lancement, à Québec. Puis, le 3^e Gala des Grands prix d'excellence en transport sera présenté en soirée.

Pour connaître le détail de la programmation, consultez le www.aqtr.qc.ca.



Sur les rails...



Sur la route...



En mer...



Dans les airs...



Votre équipe 100 % régionale: Nicolas Simard, Robert Koteles, Hélène Chouinard, Michel Simard et Sébastien Simard.

En exclusivité au Saguenay

GARAGE MARCEL SIMARD

Bientôt concessionnaire

FREIGHTLINER

et

W
Western Star

**Ventes
pièces
service**

Garage Marcel Simard
2802, boul. Talbot,
Chicoutimi

418-549-3625

Groupe Autocar Jeannois

Une entreprise en pleine expansion

**ROXANNE
SIMARD**

 Rédactrice publicitaire
 rsimard@lequotidien.com

Spécialisé dans le transport scolaire et nolisé, le Groupe Autocar Jeannois offre un service axé sur la sécurité et la satisfaction du client. Avec 100 véhicules scolaires et 40 autocars de luxe (nolisés), l'entreprise régionale offre un service de qualité et un transport de groupe ou d'étudiants qui correspond à vos besoins. Celle-ci, en plus de couvrir le Saguenay-Lac-Saint-Jean, a des clients partout au Québec et peut offrir des transports en Ontario et même aux États-Unis.

Depuis 1974, la compagnie se démarque avec son service de transport scolaire dans la MRC Lac-Saint-Jean Est et en Charlevoix. Chaque chauffeur possède une formation sur la sécurité et l'évacuation d'urgence et possède de bonnes connaissances en matière de premiers soins. De plus, l'équipe s'adapte à la clientèle,



le, ce qui est une des principales forces de l'entreprise.

Le Groupe Autocar Jeannois travaille depuis le début des années 1990 vers le créneau du transport de luxe. Ayant débuté avec trois autocars nolisés, l'entreprise a su développer cette division pour en faire maintenant un important domaine d'activité. Au cours des années, ce secteur s'est grandement étendu pour en arriver à atteindre une flotte de 40 véhicules de luxe.

Les autobus nolisés du Groupe Autocar Jeannois ont un niveau de confort élevé en plus d'être des plus sécuritaires pour les passagers. Pouvant accueillir de 48 à

58 passagers, les véhicules nolisés sont dotés de téléviseurs, sièges de luxe, toilettes et plusieurs autres commodités et sont idéals pour les voyages de groupe, dont les équipes sportives et les voyages familiaux.

Des autobus de type V.I.P. sont aussi disponibles et sont quant à eux équipés de sièges en cuir, de télévisions à écran plat et sont d'un grand confort. L'entreprise explore d'ailleurs la possibilité d'offrir le service d'Internet sans fil à bord.

Historique

Bien qu'Autocar Jeannois couvre tout le Québec et les États-Unis, ce transporteur est

entièrement régional. Fondée à Alma en 1974, par Serge Lefebvre, l'entreprise a débuté avec cinq véhicules scolaires. En 2003, M. Lefebvre passe le flambeau à son fils Stéphane qui a à cœur l'avenir de la compagnie.

Depuis son accession à la tête d'Autocar Jeannois, Stéphane Lefebvre a reçu le prix «Jeune CA décideur» remis par l'Ordre des comptables agréés du Québec à l'automne 2009, devenant le premier récipiendaire régional à ce titre. Il est actuellement finaliste pour le prix «Jeune entrepreneur du Québec – grande ou moyenne entreprise» remis par la Jeune Chambre de commerce de Montréal, dans le cadre du concours ARISTA au mois de juin 2010.

Étant en évolution depuis plusieurs années, Groupe Autocar Jeannois est constamment impliqué dans les différents événements régionaux ainsi que les activités sportives afin d'être toujours présent au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

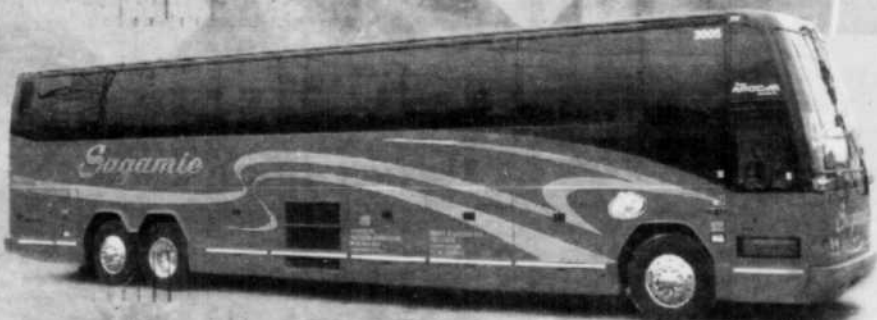
Notons que M. Stéphane Lefebvre agit cette année à titre de président d'honneur du «Relais pour la vie» d'Alma, qui se tient aux bénéfices de la Société canadienne du cancer.



Groupe
AUTOCAR
 Jeannois inc.

- Autocar Jeannois inc.
- Autocar du Lac inc.
- Autocar Sagamie
- Autobus St-Bruno (1987)
- Autocar la Capitale inc.
- 9151-2111 Québec inc.
- Autocar Delisle inc.
- Autocar Charlevoix inc.

Notre priorité, votre sécurité



Groupe Autocar Jeannois inc.
 155, chemin St-Michel, Alma
 (Québec) G8E 1K4

Téléphone: 418 662-6145
 autocar.jeannois@cgcable.ca

www.autocarjeannois.com

Le métier de camionneur

Vivre à 100 à l'heure... dans son camion!

**ROXANNE SIMARD**

Rédactrice publicitaire

rsimard@lequotidien.com

La passion, la débrouillardise et le plaisir de conduire, voilà les trois principales qualités d'un camionneur. Mais en plus de cela, il faut aussi avoir en tête qu'être camionneur, s'est s'adapter à un mode de vie bien particulier, celui de savoir l'heure du départ, mais jamais l'heure du retour.

En effet, un des éléments qui frappe le plus lorsqu'on discute avec un chauffeur est l'imprévu. En cas de bris mécanique, d'accident ou de tempête, l'horaire se prolonge, ce qui fait que le chauffeur doit être doté de patience et avoir un emploi du temps flexible.

Claude Hubert, président de la compagnie de livraison Transcol et ancien camionneur, explique qu'en général, chaque chauffeur possède son itinéraire et chaque jour, il fait le même trajet. «Il y a des camionneurs de ville, qui font la distribution dans les commerces de la région, des camionneurs de route, qui s'occupent des trajets jusqu'à Québec ou Montréal et ceux de chantier, qui font des livraisons pour les chantiers hydro électriques.

La solitude ne doit pas non plus déranger le camionneur, surtout les conducteurs de routes, qui sont confrontés à plusieurs heures en tête à tête avec leur volant et ayant la radio comme seule compagnie. Par contre, ceux qui font la livraison pour la région vivent tout le contraire et sont loin de s'ennuyer! Ils rencontrent chaque jour les mêmes commerçants et font un arrêt presque toutes les 10 minutes, ce qui peut représenter 30 à 35 arrêts par jours.

La débrouillardise est aussi essentielle pour être camionneur. «Il faut être capable de charger le camion et de s'arranger pour que tout rentre. En cas de bris, il doit être capable de se débrouiller pour chercher le problème et essayer de déter-

miner de quoi il s'agit. Aussi, il faut qu'il soit capable de mettre en place son itinéraire de manière à trouver différents trajets, chemins et trucs pour sauver du temps», ajoute Claude Hubert.

Outre la débrouillardise, il faut un caractère doux et être doté de patience et de compréhension puisqu'en cas d'embouteillage ou d'accident, il est possible d'attendre très longtemps.

«On sait immédiatement si quelqu'un est fait pour être camionneur. Après une journée, quelqu'un qui n'est pas vaillant ou débrouillard va voir lui-même que ce n'est pas son métier. Aimer conduire est la base, mais ça ne suffit pas pour travailler dans ce do-

FLR
FORMATION ET LOCATION DE ROUTIER

Formation nouveaux conducteurs

- Cours de niveau avancé classe 1
- Cours régulier classes 1 et 3

Formation en entreprise

- Loi 430
- Fiche journalière
- Charges et dimensions
- Transport matières dangereuses (TMD)
- Vérification avant départ (VAD)
- Conduite économique et changement progressif
- Mécanique de dépannage

Formation secteurs industriels

- Chariots élévateurs
- Ponts roulants
- Camion grue

Déductible d'impôt

Possibilité d'emploi - engageons finissants

slefebvre@centreflr.com

418-347-3555

www.centreflr.com



Mario Gagnon, camionneur pour la compagnie Transcol.

Transcol

ÉQUIPEMENTS

TRANSPORT Jean-Marie Bernier inc.

ROUTIER@100%

OUVERTURE DE POSTES
Nous sommes à la recherche de conducteurs, voituriers et soudeurs si vous êtes à la recherche d'emploi temps plein permanent.

CONTACTEZ-NOUS!!!

Vous pensez que tous les transporteurs se ressemblent? Venez constater le contraire!

TRANSPORT Jean-Marie Bernier inc.
75, des Érables
Métabetchouan
www.jmbernier.qc.ca

Tél.: 418-349-3496 / Sans frais: 1-800-263-3496 / Téléc.: 418-349-2159



maine, il faut avoir une réelle passion pour les camions et le mode de vie que ce métier apporte», lance-t-il.

Semaine de travail

Les chauffeurs font en moyenne 50 à 55 heures par semaine, mais ne doivent pas dépasser 60 heures. Pour ce qui est du nombre d'heures maximum de conduite, il se situe à 14 h en ligne et à 16 h par jour, afin d'avoir au moins 8 h de repos consécutives. Il est très important que les chauffeurs respectent leur maximum d'heures de conduite, sinon ils risquent une contravention.

«Chaque camionneur doit compiler ses heures dans ce qu'on appelle une fiche du conducteur. Ceux qui se déplacent à un rayon de plus de 160 km doivent y indiquer l'heure de départ, d'arrivée, ainsi que tous les arrêts», complète Claude Hubert, qui a été camionneur pendant 15 ans.

La raison pour laquelle les fiches doivent être bien remplies et que le nombre d'heures maximum doit être respecté est que des contrôleurs viennent vérifier près d'une fois par année les fiches. Les compagnies doivent donc conserver ces documents pendant au moins six mois en cas d'inspection. Si un camionneur a fait trop d'heures, il recevra une contravention, ainsi que l'entreprise pour laquelle il travaille.

Routine

Avant chaque départ, le camionneur doit faire la routine de vérification de son camion ainsi que préparer son itinéraire selon les livraisons à faire. Lors d'un bari, il doit immédiatement communiquer avec son employeur afin de demander une remorqueuse ainsi qu'un autre camion pour venir chercher sa marchandise et de livrer à sa place, afin de respecter les délais. Bien entendu, les camionneurs doivent avoir une bonne base en mécanique afin d'être capables de décrire le bari, pour déterminer s'ils ont besoin d'une remorque ou d'un mécanicien sur place.

Pour chaque camionneur, la rapidité et l'efficacité de la livraison sont leurs priorités. «Pour offrir le meilleur service possible, il faut une vigilance constante afin que le travail soit toujours bien fait et de façon efficace à chaque fois. C'est un rendement maximal combiné à un minimum d'erreurs qui nous permet d'offrir des services de qualité à des prix concurrentiels», note le président de Transcol. La compagnie embauche 47 chauffeurs et possède une flotte de camions et de remorques de 75 unités. Depuis 1994, la compagnie se spécialise dans le transport général et la livraison et possède des bureaux à Chibougamau, Baie-Comeau, Sept-Îles ainsi qu'à Jonquière où se trouve le siège social.



AÉROPORT BAGOTVILLE SAGUENAY



Un aéroport en développement



20 MILLIONS DE DOLLARS
D'INVESTISSEMENT D'ICI 2013

Le secteur de l'aérogare actuel sera transformé en un parc industriel aéronautique, ce qui permettra à notre aéroport d'assumer pleinement son rôle de chef de file dans la région.

Promotion
Saguenay

418 677.2651 | saguenay.ca/aeroport

Le Regroupement des usagers du transport adapté et collectif du Saguenay défend les droits des usagers du transport adapté et collectif. Nous apportons un soutien à toute personne handicapée qui fait face à une difficulté dans le transport adapté et collectif.

Vous avez un problème avec votre transport,
téléphonez-nous au 693-1915

rutacs@hotmail.com
www.rc02.com/rutacs



810167

M-G
TRANSPORT
QUÉBEC

(418) 668-6656

le transporteur officiel
des journaux

LeQuotidien

LePROGRÈS
dimanche

Entreposage / Déménagement / Colis
Transport général

Saguenay-Lac-Saint-Jean,
La Tuque, Chibougamau,
Trois-Rivières et Québec

Reconnu pour sa grande expertise, Transport MG est une entreprise
jeannoise dynamique basée à Alma et œuvre dans le transport
spécialisé depuis 25 ans.



Sur la photo nous
apercevons dans
l'ordre habituel: M.
Robin Desmeules,
propriétaire de
Transport MG, Mme
Dorothée Simard,
comptabilité et
M. Yves Vachon,
directeur
division journaux.

• **Transport à La Tuque:**

(3 fois par semaine)

• **Transport Alma-Québec:**

(Tous les jours du lundi au vendredi)

• **Transport à Chibougamau:**

(Tous les jours)



3095, boul. Wilfrid-Hamel, QUÉBEC
(418) 953-0455

ALMA



1620, rue de l'Énergie, ALMA
(418) 668-6656

La Route des jardins VIA Rail

La seule initiative de tourisme de l'art du jardin au Canada

**MELISSA
BRADETTE**
Rédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Les plaisirs du tourisme horticole gagnent en popularité chaque année. C'est pourquoi VIA Rail Canada est heureuse de commanditer Canada Blooms avec la Route des jardins VIA Rail. Le programme de la Route des jardins, qui en est à sa cinquième année d'existence, met en vedette 18 des jardins les plus spectaculaires au Canada, 27 collectivités «cinq fleurs» comptant parmi les Collectivités en fleurs, et un nombre croissant d'attrait locaux axés sur l'art du jardin, qui se trouvent sur le réseau de VIA de Halifax à l'île de Vancouver. Trois nouvelles destinations «jardins» ont été ajoutées au parcours offert cette année.

Avec un tel choix de jardins et de collectivités, les voyageurs peuvent créer leur propre route des jardins ou encore opter

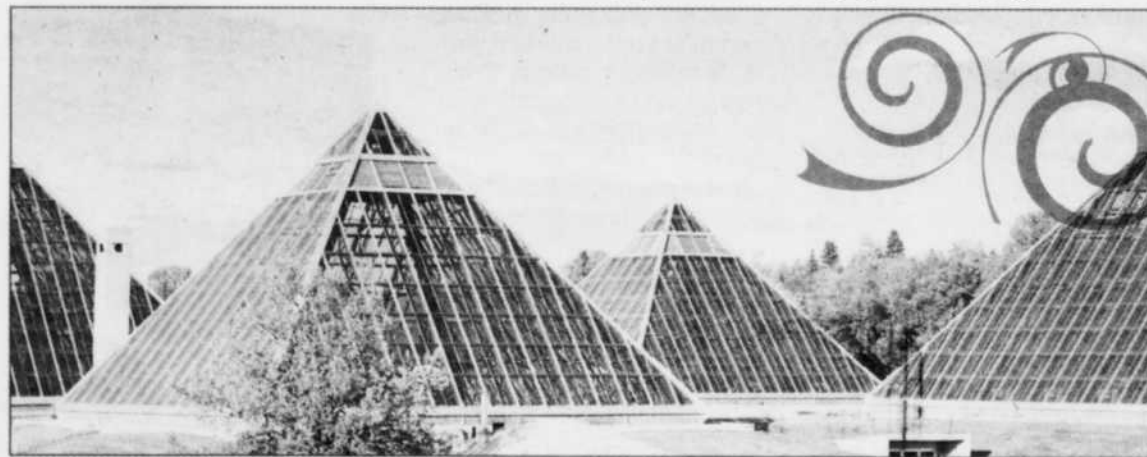
pour une Escapade VIA Route des jardins dans le corridor Québec – Windsor.

«Selon la plus récente Enquête sur les activités et les préférences en matière de voyages (EAPV), la visite d'un attrait dont la thématique est associée aux jardins ou à la botanique au cours d'un voyage d'une journée ou plus compte parmi les dix meilleures activités de divertissement de nature culturelle entreprises par les voyageurs d'agrément au Canada», affirme Steve Del Bosco, chef, Marketing et Ventes à VIA Rail. «La participation à un programme qui souligne une bonne partie des jardins sublimes de ce pays et qui incite les voyageurs à se rendre à destination en profitant des services empreints de confort et de détente de VIA Rail a donné lieu à une collaboration gagnant gagnant.»

«Dans le but d'accroître l'intérêt touristique suscité par les expériences de voyage liées

aux jardins et de faire en sorte que les voyageurs admirent la beauté d'une variété de jardins dans chaque ville visitée, nous continuons d'ajouter des jardins-vedettes et des jardins locaux», note Tony DiGiovanni, directeur général de la Landscape Ontario Horticultural Trades Association, l'association qui organise la Route des jardins. «En 2010, le Muttart Conservatory d'Edmonton, le site Parkwood Estate d'Oshtemo et le Domaine Joly-De Lotbinière de Sainte-Croix ont été ajoutés au parcours. En fait, la Route des jardins de VIA Rail devient rapidement le seul parcours au Canada qui propose une liste détaillée des jardins du pays.»

Du 12 juin au 6 septembre 2010, les visiteurs de chacun des jardins-vedettes participant au programme de la Route des jardins et des sites Web des Collectivités en fleurs 2010 peuvent s'inscrire à un concours pour courir la chance de gagner un voyage aller-re-



Le Muttart Conservatory d'Edmonton.

TRANSPORT ALFRED BOIVIN

Se spécialise dans le transport de produits aux dimensions hors-normes.



Ce domaine spécialisé requiert des équipements et
des procédures adaptés, et le plus important, du personnel compétent et spécialisé.

WWW.ALFREDBOIVIN.COM



TRANSPORT ALFRED BOIVIN

2205, rue de la Fonderie,
Chicoutimi (Québec)

Éric Fortin, répartiteur
(418) 812-8923



VIA Rail Canada est heureuse de commanditer Canada Blooms avec la Route des jardins VIA Rail.

tour pour deux en classe Affaires ou en classe voiture-lits (selon la ville de résidence du gagnant) à destination d'Ottawa, au printemps 2011, pour assister au Festival canadien des tulipes.

Pour obtenir la liste complète des jardins-vedettes, des jardins locaux et des Collectivités en fleurs, visitez viarail.ca/jardin

Le Domaine Joly-De Lotbinière de Sainte-Croix.



Site Parkwood Estate d'Oshawa.



SAE

SERVICE AUX ENTREPRISES

« Les spécialistes de la formation en entreprise »



« Formez vos employés afin de mieux performer! »

Champs de compétences

RECONNAISSANCE DES ACQUIS (RAC)

Le Service aux entreprises (SAE) est passé maître en reconnaissance des acquis en entreprise. Vos employés peuvent obtenir un diplôme en faisant reconnaître par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) leurs expériences de travail dans les secteurs suivants : Mécanique automobile • Mécanique de véhicules légers • Mécanique de véhicules lourds routiers • Carrosserie • Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé • Vente de pièces mécaniques et d'accessoires • Soudage. Ce programme est entièrement financé par le MELS.

MÉCANIQUE DE VÉHICULES LOURDS ROUTIERS

Hydraulique appliquée • Injection diesel • Électricité et électronique • Etc.

PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF (PEP)

Formation de base (obligatoire) • Gestion d'un parc de camions • Tenue de registre • Etc.

SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

Le SAE est accrédité par les grandes entreprises régionales pour les formations obligatoires que doivent suivre leurs fournisseurs.

SIMDUT (Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail)

ÉQUIPEMENT DE LEVAGE

Chariot élévateur à potence ou à mât télescopique • Plateforme élévatrice • Nacelle élévatrice • Camion fleche • Gréage et manutention (pont roulant)



Commission des services à la clientèle
Région du Saguenay

Pour information :
418 698-5000, poste 5217
formation-entreprise.ca

À votre service depuis plus de 15 ans

Transcol

LE SPÉCIALISTE DE LA LIVRAISON

Saguenay-Lac-St-Jean • Chibougamau • Côte-Nord



Flotte de
80 unités



**PARTOUT AU
QUÉBEC**

1-800-539-4181

Transcol c'est:

- Un service 24 hrs /24
- 80 unités
- 65 employés
- + de 500 clients actifs

Transcol dessert depuis 2003 plusieurs clients sur le territoire de la Côte-Nord. Midland Transport, le Groupe Boutin, Apex Motor Freight, Rosedale Transport et tout nouvellement, le Groupe Guilbault utilisent les services de Transcol à tous les jours.

- Un service professionnel
- Un réseau de distribution pour le Saguenay-Lac-St-Jean, Chibougamau, la Côte-Nord et un service régulier desservant le projet Hydro-Québec, La Romaine et Havre St-Pierre.

La division Transport et logistique Saguenay s'occupe, tant qu'à elle, principalement des charges entières, que ce soit pour un transport chauffé, réfrigéré ou sec.

3

Divisions pour mieux vous servir

Transport et Logistique MCH

91, rue Debilly,
Chibougamau, Qc G8P 2C9
Tél.: 418 748-8681
Fax: 418 748-8682

Transport et Logistique
Saguenay

3495, de la Recherche,
Jonquière, Qc G7X 0H5
Tél.: 418 695-4779
Fax: 418 695-5581

Transcol

3495, de la Recherche,
Jonquière, Qc G7X 0H5
Tél.: 418 695-4181
Fax: 418 695-5581

Transcol

2060, rue Boyer,
Baie-Comeau, Qc G5C 2Y5
Tél.: 418 589-4161
Fax: 418 589-5588

Transcol

537, rue Québec
Sept-Îles, Qc G4R 1K1
Tél.: 418 962-6181
Fax: 418 962-5192



WWW.TRANSCOL.CA

1-800-539-4181